Karta charakterystyki
zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 06.11.2009 Aktualizacja: 06.11.2009

*

1 Identyfikacja substancji/preparatu i identyfikacja przedsiębiorstwa

· **Dane produktu**

· **Nazwa handlowa:** **CARAMBA Wielofunkcyjny spray PTFE (aerosole)**
· **Zastosowanie substancji / preparatu** Środek pomocniczy

· **Producent/Dostawca:**
CARAMBA CHEMIE GMBH & Co.KG
WANHEIMERSTR. 334/336
47055 DUISBURG Tel.: 0203/778601

· **Komórka udzielająca informacji:**
Andrea Petersen
Tel.:++49/(0)203 / 77 86 189
E-Mail: andrea.petersen@caramba.de
· **Informacja awaryjna:** Giftnotruf Berlin +49(0)30 30686 790 Beratung in Deutsch und Englisch

2 Identyfikacja zagrożeń

· **Oznaczenie zagrożeń:**
Xi Produkt drażniący
F+ Produkt skrajnie łatwopalny
N Produkt niebezpieczny dla środowiska
· **Szczególne wskazówki o zagrożeniu dla człowieka i środowiska:**
R 12 Produkt skrajnie łatwopalny.
R 38 Działa drażniąco na skórę.
R 51/53 Działa toksycznie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w ś rodowisku wodnym.
R 67 Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.
Pojemnik pod ciśnieniem. Chronić przed słońcem i temperaturą powyżej 50 °C. Nie przekłuwać i nie palić - nawet po zużyciu.
Nie rozpylać w kierunku płomienia lub rozgrzanych materiałów. Trzymać z dala od źródeł zapłonu - Palenie wzbronione.
Możliwe jest tworzenie się mieszanin wybuchowych w przypadku braku wystarczającej wentylacji.
· **System klasyfikacji:**
Klasyfikacja odpowiada aktualnym listom Wspólnoty Europejskiej, jednak jest uzupełniona danymi z literatury fachowej i danymi firmowymi.

3 Skład/informacja o składnikach

· **Charakterystyka chemiczna**
· **Opis:** Mieszanka biokatalizatorów z ciekłym gazem napędowym

· **Składniki niebezpieczne:**

	hydrocarbon	Xn, Xi, F, N; R 11-38-51/53-65-67	20-50%
106-97-8	butan	F+; R 12	20-40%
74-98-6	propan	F+; R 12	10-20%

· **Wskazówki dodatkowe:**
Pełna treść przytoczonych wskazówek dotyczących zagrożeń znajduje się w rozdziale 16.

4 Pierwsza pomoc

· **Wskazówki ogólne:**
Symptomy zatrucia mogą wystąpić dopiero po kilku godzinach, dlatego kontrola lekarska niezbędna conajmniej przez 48 godzin po wypadku.
· **Po wdychaniu:**
Dostarczyć świeże powietrze, ewentualnie sztuczne oddychanie, ciepło. W przypadku utrzymujących się dolegliwości skonsultować z lekarzem.
W przypadku utraty przytomności ułożenie i transport w stabilnej pozycji bocznej.

(ciąg dalszy na stronie 2)

Karta charakterystyki
zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 06.11.2009 Aktualizacja: 06.11.2009

Nazwa handlowa: CARAMBA Wielofunkcyjny spray PTFE (aerosole)

(ciąg dalszy od strony 1)

· **Po styczności ze skórą:** Natychmiast zmyć wodą i mydłem i dobrze spłukać.
· **Po styczności z okiem:**
Płukać oczy z otwartą powieką przez kilka minut pod bieżącą wodą. W przypadku utrzymującej się dolegliwości zasięgnąć porady lekarza.
· **Po przełknięciu:** Nie powodować wymiotów i sprowadzić lekarza.

5 Postępowanie w przypadku pożaru

· **Przydatne środki gaśnicze:** CO2, piasek, proszek gaśniczy. Nie stosować wody.
· **Środki gaśnicze nieprzydatne ze względów bezpieczeństwa:** Woda pełnym strumieniem
· **Specjalne wyposażenie ochronne:** Założyć urządzenie ochrony dróg oddechowych.

6 Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

· **Środki ostrożności dostosowane do danej osoby:**
Nosić ubranie ochronne. Osoby nie zabezpieczone przenieść w bezpieczne miejsce.
· **Środki ochrony środowiska:** Zapobiec przeniknięcie do kanalizacji, rowów i piwnic.
· **Metoda oczyszczania/ wchłaniania:**
Zebrać za pomocą materiału wiążącego ciecze (piasek, ziemia okrzemkowa, materiał wiążący kwasy, materiał wiążący uniwersalny, trociny).
Zadbać o wystarczające przewietrzenie.

7 Postępowanie z substancją/preparatem i jej/jego magazynowanie

· **Sposób obchodzenia się:**
· **Wskazówki dla bezpiecznego użytkowania:**
Zadbać o dobry nawiew /odsysanie w miejscu pracy.
Unikać rozpylania.
· **Wskazówki dla ochrony przeciwpożarowej i przeciwwybuchowej:**
Źródła zapłonu trzymać z daleka - nie palić tytoniu.
Przedsięwziąć środki przeciwko naładowaniom elektrostatycznym.

· **Składowanie:**
· **Wymagania w stosunku do pomieszczeń składowych i zbiorników:**
Przechowywać w chłodnym miejscu.
Należy przestrzegać przepisy zarządzeń składowania zbiorników z gazem pod ciśnieniem.
· **Wskazówki odnośnie wspólnego składowania:** Nie konieczne.
· **Dalsze wskazówki odnośnie warunków składowania:**
Chronić przed gorącem i bezpośrednim promieniowaniem słonecznym.

8 Kontrola narażenia i środki ochrony indywidualnej

· **Dodatkowe wskazówki dla wykonania urządzeń technicznych:** Brak dalszych danych, patrz punkt 7.

· **Składniki wraz z kontrolowanymi wartościami granicznymi zależnymi od miejsca pracy:**	
106-97-8 butan	
NDS (PL)	NDSCh: 3000 mg/m³ NDS: 1900 mg/m³
74-98-6 propan	
NDS (PL)	1800 mg/m³

· **Wskazówki dodatkowe:** Podstawą były aktualnie obowiązujące wykazy.

· **Osobiste wyposażenie ochronne:**
· **Ogólne środki ochrony i higieny:**
Należy przestrzegać zwyczajne środki ostrożności przy obchodzeniu się z chemikaliami.

(ciąg dalszy na stronie 3)

Karta charakterystyki
zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 06.11.2009 Aktualizacja: 06.11.2009

Nazwa handlowa: CARAMBA Wielofunkcyjny spray PTFE (aerosole)

(ciąg dalszy od strony 2)

· **Ochrona dróg oddechowych:** Przy niewystarczającej wentylacji ochrona dróg oddechowych.
· **Ochrona rąk:** Rękawice / odporne na rozpuszczalniki
· **Materiał, z którego wykonane są rękawice** Kauczuk nitrylowy
· **Czas penetracji dla materiału, z którego wykonane są rękawice** Wartość przenikania: poziom ≥ 480
· **Ochrona oczu:** Okulary ochronne

9 Właściwości fizyczne i chemiczne

· **Ogólne dane**	
Forma:	Aerozol
Kolor:	Przeźroczysty
Zapach:	Charakterystyczny
· **Zmiana stanu**	
Punkt topnienia/ Zakres topnienia:	Nie jest określony.
Punkt wrzenia/ Zakres wrzenia:	Nie jest określony.
· **Punkt zapłonu:**	-44°C (DIN 53 213)
· **Temperatura palenia się:**	200°C
· **Samozapłon:**	Produkt nie jest samozapalny.
· **Niebezpieczeństwo wybuchu:**	Produkt nie jest grozi wybuchem, ale możliwe jest powstawanie par/ mieszanek powietrza grożących wybuchem.
· **Granice niebezpieczeństwa wybuchu:**	
Dolna:	0,8 Vol %
Górna:	8,0 Vol %
· **Gęstość w 20°C:**	0,745 g/cm³ (DIN 51 757)
· **Rozpuszczalność w/ mieszalność z Woda:**	Nie lub mało mieszalny.

10 Stabilność i reaktywność

· **Rozkład termiczny/ warunki których należy unikać:** Brak rozkładu przy użyciu zgodnym z przeznaczeniem.
· **Reakcje niebezpieczne** Reakcje niebezpieczne nie są znane.
· **Niebezpieczne produkty rozkładu:** Niebezpieczne produkty rozkładu nie są znane.

11 Informacje toksykologiczne

· **Ostra toksyczność:**
· **Pierwotne działanie drażniące: Działanie Gatunek Metoda:**
· **na skórze:** Podrażnia skórę i śluzówkę.
· **w oku:** Brak działania drażniącego.
· **Uczulanie:** Żadne działanie uczulające nie jest znane.
· **Dodatkowe wskazówki toksykologiczne:**
Produkt wykazuje następujące zagrożenia w oparciu o metodę obliczeń według ogólnych wytycznych klasyfikacji Wspólnoty Europejskiej dotyczących receptur, wersja ostatnia:
Substancja drażniąca

(ciąg dalszy na stronie 4)

Karta charakterystyki
zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 06.11.2009 Aktualizacja: 06.11.2009

Nazwa handlowa: CARAMBA Wielofunkcyjny spray PTFE (aerosole)

(ciąg dalszy od strony 3)

12 Informacje ekologiczne

· **Wskazówki ogólne:**
Nie dopuścić do przedostania się w stanie nierozcieńczonym lub w dużych ilościach do wód gruntowych, wód powierzchniowych bądź do kanalizacji.

13 Postępowanie z odpadami

· **Produkt:**
· **Zalecenie:**
Mniejsze ilości mogą byc deponowane razem z odpadkami domowymi.
Nie może podlegać obróbce wspólnie z odpadkami domowymi. Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji.

· **Opakowania nieoczyszczone:**
· **Zalecenie:** Usuwanie zgodnie z obowiązującymi przepisami.

14 Informacje o transporcie

· **Transport lądowy ADR/RID i GGVS/GGVE (międzynarodowe/krajowe):**
· **Klasa ADR/RID- GGVS/E:** 2 5F gazy
· **Liczba Kemlera:** 23
· **Numer UN:** 1950
· **Grupa opakowań:** -
· **Nazwa wyrobu:** 1950 POJEMNIKI AEROZOLOWE

· **Transport morski IMDG/GGVSee:**
· **Klasa IMDG/GGVSee:** 2.1
· **Numer UN:** 1950
· **Label** 2.1
· **Grupa opakowań:** -
· **Numer EMS:** F-D,S-U
· **Zanieczyszczenia morskie:** Nie
· **Włściwa nazwa techniczna:** AEROSOLS

· **Transport lotniczy ICAO-TI i IATA-DGR:**
· **Klasa ICAO/IATA:** 2.1
· **Numer UN/ID:** 1950
· **Label** 2.1
· **Grupa opakowań:** -
· **Właściwa nazwa techniczna:** AEROSOLS, flammable

15 Informacje dotyczące przepisów prawnych

· **Oznaczenia według wytycznych EWG:**
Produkt został sklasyfikowany i oznaczony wg. norm EWG/zarządzenia o substancjach szkodliwych.

· **Litera w oznaczeniu i określenie niebezpieczeństwa produktu:**
Xi Produkt drażniący
F+ Produkt skrajnie łatwopalny
N Produkt niebezpieczny dla środowiska

· **Zestawy R:**
12 Produkt skrajnie łatwopalny.
38 Działa drażniąco na skórę.
51/53 Działa toksycznie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w ś rodowisku wodnym.

(ciąg dalszy na stronie 5)

Karta charakterystyki
zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 06.11.2009 Aktualizacja: 06.11.2009

Nazwa handlowa: CARAMBA Wielofunkcyjny spray PTFE (aerosole)

(ciąg dalszy od strony 4)

67 Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.

· **Zestawy S:**
2 Chronić przed dziećmi.
23 Nie wdychać rozpylacza
24 Unikać zanieczyszczenia skóry.
51 Stosować wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.
56 Zużyty produkt oraz opakowanie dostarczyć na składowisko odpadów niebezpiecznych.

· **Szczególne oznaczenia określonych preparatów:**
Pojemnik pod ciśnieniem. Chronić przed słońcem i temperaturą powyżej 50 °C. Nie przekłuwać i nie palić - nawet po zużyciu.
Nie rozpylać w kierunku płomienia lub rozgrzanych materiałów. Trzymać z dala od źródeł zapłonu - Palenie wzbronione.
Możliwe jest tworzenie się mieszanin wybuchowych w przypadku braku wystarczającej wentylacji.

· **Przepisy poszczególnych krajów:**

· **Instrukcja techniczna dotycząca powietrza:**

Klasa	udział w %
NK	44,7

· **Klasa zagrożenia wód:**
Klasa szkodliwości dla wody 1 (samookreślenie): w ograniczonym stopniu szkodliwy dla wody.

16 Inne informacje

Dane opierają się na dzisiejszym stanie naszej wiedzy, nie określają jednak w sposób ostateczny właściwości produkcyjnych i nie mogą być uzasadnieniem prawomocnych umów.

· **Odnośne zwroty R**
11 Produkt wysoce łatwopalny.
12 Produkt skrajnie łatwopalny.
38 Działa drażniąco na skórę.
51/53 Działa toksycznie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w ś rodowisku wodnym.
65 Działa szkodliwie; może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia.
67 Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.

· **Wydział sporządzający wykaz danych:** Abteilung Labor
· **Partner dla kontaktów:** Frau Petersen
· *** Dane zmienione w stosunku do wersji poprzedniej**